

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des  
soumissions - TPSGC**

**11 Laurier St. / 11, rue Laurier**

**Place du Portage, Phase III**

**Core 0A1 / Noyau 0A1**

**Gatineau**

**Quebec**

**K1A 0S5**

**Bid Fax: (819) 997-9776**

**REQUEST FOR PROPOSAL**  
**DEMANDE DE PROPOSITION**

**Proposal To: Public Works and Government  
Services Canada**

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

**Proposition aux: Travaux Publics et Services  
Gouvernementaux Canada**

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

**Comments - Commentaires**

This document contains a Security Requirement.

<b>Title - Sujet</b> IMPLEM. OF POLICY ON INTERNAL CTRL	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> 82082-122708/A	<b>Date</b> 2012-09-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 82082-12-12708	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$ZQ-002-24883	
<b>File No. - N° de dossier</b> 002zq.82082-122708	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2012-09-19</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Cabigon, Mélissa Gail	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 002zq
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (819) 956-5814 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (819) 997-2229
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION LTC CENTRAL BLDG 1 PROMENADE DU PORTAGE Gatineau Quebec J8X 4B1 Canada	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du**

**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Services Procurement-Instruments Management  
Division/Approvisionnement de services-Gestion des  
instruments

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

10C1, Place du Portage III

Gatineau

Quebec

K1A 0S5

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b> See Herein	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Item Article	Description	Dest. Code Dest.	Inv. Code Fact.	Qty Qté	U. of I. U. de D.	Destination	Unit Price/Prix unitaire FOB/FAM	Plant/Usine	Delivery Req. Livraison Req.	Del. Offered Liv. offerte
1	PROF. SERV. FOR IMPLM. OF "POLICY ON INTERN. CTL" PROFESSIONAL SERVICES FOR THE IMPLEMENTATION OF THE POLICY ON INTERNAL CONTROLS FOR THE CANADIAN RADIO-TELEVISION AND TELECOMMUNICATIONS COMMISSION (CRTC) . • PASS SUPPLY ARRANGEMENT NUMBER # E60ZG-060004 • NO SRCL NEEDED SINCE THE SRCL HAS BEEN PRE-APPROVED BY PWGSC	82082	82082	1	Each	\$	XXXXXXXXXXXX		See Herein	

Solicitation No. - N° de l'invitation

82082-122708/A

Amd. No. - N° de la modif.

Buyer ID - Id de l'acheteur

002zq

Client Ref. No. - N° de réf. du client

82082-12-12708

File No. - N° du dossier

002zq82082-122708

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Les documents de la demande de propositions (DP) seront envoyés par courriel ou par télécopieur directement par l'agent de négociation des marchés aux titulaires d'un arrangement en matière d'approvisionnement qualifiés qui sont invités à soumissionner ce besoin. **MERX N'EST PAS LE DISTRIBUTEUR DES DOCUMENTS D'APPEL D'OFFRES LIÉS À CE PROJET.**